



INNER AIR LOCK

XS*offroad*

TRADUCTION: XS OFFROAD

1. Clean your rim and make sure that there are no sharp edges that will damage the tube

Nettoyer la jante et faire attention qu'il n'y ait pas de parties rugueuses qui pourraient endommager la chambre.

****if its good for your hands its good for the tube****

****Si c'est bon pour les mains, c'est bon pour la chambre****





2. In An area that is as centered and flat as possible
Drill a 5/16th hole for the valve stem in your rim 180 Degrees from your Tire Valve Stem .

Dans la partie centrale, la plus plate possible et à l'opposé de la valve d'origine, percer un trou de 8mm pour placer la nouvelle valve.

ATTENTION : Nous (XSoffroad) préférons recommander de percer relativement proche de la valve d'origine (+/-10cm) , et non au milieu de la jante (comme sur la photo) mais plutôt le plus proche du bord afin que la valve de la chambre soit situé entre le voile et l'extérieur de la jante. Ceci facilite le gonflage et dégonflage de la chambre et du InnerAirLock (voir photo a la fin..)



3. After you are done Drilling the Hole Debur and smooth the edges of it.

Après le perçage, chanfreiner légèrement pour casser les angles.



4. Install the Valve Stem for the Tire

Installer la valve pour le pneu

Note the Valve Stem May be different Depending on your Rim

** La valve peut être différente suivant le type de jante**



5. Make sure you have everything ready to go and in easy reach

Avoir tout le matériel à disposition et facile d'accès.

And maybe a buddy to help set the bead on the Tire

**et peut être avoir un ami pour aider a mettre le talon du pneu en place.

I find bribing them with Beer always works

les appâter avec de la bière fonctionne toujours...



6. Lube the Bead Area on the Tire and Install the First Bead

Lubrifier le talon du pneu et installer le premier talon.



7. Use a small amount of talc powder to the casting of the InnerAirLock
And roll it around til you have an even film.
You can smear it around with your "Dry" hands if you need to.

Utiliser une petite partie du talc pour l'intérieur de l'enveloppe du InnerAirLock. Le faire rouler sur lui même jusqu' a avoir un film sur tout l'intérieur. Vous pouvez utiliser votre main sèche pour étaler si besoin est.



8. Install the 1st Bead of the InnerAirLock Bag

Installer le 1er flanc de l'enveloppe InnerAirLock



9. Next take the talc powder and smear it around the tube

Talquer la chambre a air complètement



10. When installing the tube make sure the blue line on the tube is facing TOWARDS the rim

Quand vous installez la chambre, faire attention que la ligne bleu se situe vers la jante.

Install the Valve Stem of the tube first

Installer la valve de la chambre en premier

then install the rest of the tube on the rim with your hands like a shoe horn.

Ensuite installer le reste de la chambre avec votre main.

TUBES are SNUG to get on DONOT USE ANY TOOLS BUT YOUR HANDS

*** LES CHAMBRES SONT DIFFICILE A METTRE MAIS NE PAS UTILISER D'OUTIL JUSTE LES MAINS***



11. When the tube is installed start from the valve stem and check to make sure that there is no fold under the tube ****as pictured**** by picking up the tube with your hands and working around the tube to make sure that it is even

Quand la chambre est en place, commencer par la valve et vérifier sur tout le tour qu'il n'y ait pas de plis en dessous de la chambre ****comme sur la photo**** en soulevant la chambre avec la main

****If there is a fold straighten it out****

****Si il y a un pli retirer le****



12. After setting the last bead of the InnerAirLock, lube the bead of the Tire and install the outer bead of the Tire.

Après avoir installer le dernier flanc de l'enveloppe, lubrifier le talon extérieur du pneu et le mettre en place.

****We like to use the sealer below for sealing the bead of the tire****



13. Install the O-Ring on the Valve Stem of the InnerAirLock Tube
then install the Steel washer with the concave side down
Finally install the Nut

Installer le O-ring sur la valve de la chambre puis installer le rondelle Belleville avec la partie concave contre la jante puis l'écrou.

Note you will have a Flat spot in the Valve stem in the tube facing you

** this is a Clue, if you Over tighten the Stem it will turn**

** this means that the tube is turning in the tire**

This is BAD

Attention de ne pas faire tourner la valve en serrant de trop. Si la valve tourne, la chambre tourne aussi... ce qui est tres mauvais

****this step can be done before step # 12 if you want to****

Cette étape peut être réalisée avant l'étape12



14. With both Valve cores removed start to inflate the InnerAirLock first to help push the side walls of the tire out and then quickly switch over to the tire valve stem to seat of the bead tire. then let everything relax til there is no air pressure to either one.

Avec les 2 obus enlevés, commencer par gonfler la chambre du InnerAirLock en premier pour que les flancs du pneu se mettent en place puis changer de valve rapidement et gonfler pour que les talons du pneu finissent de se mettre en place. Ensuite laisser les 2 se dégonfler jusqu' a ce qu'il n'y ait plus d'air dans aucun des deux.

then air up the InnerAirLock 3 times to allow the tube to adjust its self into position.

then install the core of the InnerAirLock Valve Stem and air it up
in short bursts it will get to the required psi quickly.

Ensuite gonfler et dégonfler la chambre du InnerAirLock 3 fois pour permettre a la chambre de prendre sa position. Ensuite installer l'obus de la chambre du InnerAirLock et gonfler par petit à-coup. La chambre du InnerAirLock va atteindre la pression rapidement.

1st time ~ Inflate to 15 psi then pull the Core

1er fois ~ Gonfler a 1 bar et laisser se dégonfler

2nd time ~ Inflate to 20 psi then pull the Core Again

2eme fois ~ Gonfler a 1,4 bar et laisser se degonfler

3rd time ~ Inflate to 30 psi then pull the Core

3eme fois ~ Gonfler a 2 bar et laisser se degonfler

4th and Final time ~ Inflate the InnerAirLock to 30 psi

4eme et dernière fois ~ Gonfler a 2 bar

Now you can install the Core for the tire valve stem and air it up to the pressure you want to run.

Maintenant vous pouvez installer l'obus de la valve "classique" et gonfler jusqu'a la pression que vous désirez.

(InnerAirLock Recommends between 5-8 psi)

(InnerAirlock recommande entre 0.4 et 0.6 bar)

ATTENTION CELA DEPEND DU PNEU ET DE L UTILISATION

ATTENTION A LA PRESSION POUR LES LIAISONS SUR ROUTE



15. Take Soapy water and spray it around the Valve Stem and Bead to check for leaks

Prendre une eau savonneuse et pulvériser la autour des valves et talons afin de verifier qui l n y ait pas de fuites.



16. Install the Green Valve Stem from the kit on the InnerAirLock Valve Stem so that you can tell which one it is.

Installer le capuchon vert sur la valve de la chambre du InnerairLock afin de savoir à quoi correspond chaque valves.



****Note with SOME Applications of the No Air Transfer System if you need to adjust Pressure in the Tire Quickly****

****Drop the InnerAirLock Pressure to 15 ~ 20 psi****

****This will make the adjustment to the tire pressure easier****

****Lorsque vous n'utiliser pas de systeme type Air Channel XS offroad et si vous désirez ajuster la pression du pneu plus rapidement, dégonfler le InnerAirLock a +/- 1.2 bar, ceci facilitera le dégonflage du pneu.****

RECOMMENDATIONS & CAUTIONS

RECOMMANDATIONS

****For Off-road use lower the tire to your desired pressure...with a minimum of 5 psi please****

**** Lors d'une utilisation Offroad, dégonfler votre pneu a la pression que vous désirez mais maintenez toujours une pression superieur à 0.4 bars****

****Always maintain the InnerAirLock at 30 psi****

****Toujours maintenir une pression minimum de 2 bars dans la chambre du InnerAirLock****

****NEVER inflate the InnerAirLock InnerTube above 40 psi****

****Ne jamais gonfler la chambre du InnerAirLock a plus 2.7 bars****

MONTAGE XS OFFROAD



MISE EN PLACE AIR CHANNEL XS OFFROAD

